الأمم المتحدة

Distr.: Limited 25 June 2013 Arabic

Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠١٣

حنيف، ١-٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٣ البند ٣ (ب) من حدول الأعمال المؤقت* الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة من أجل التعاون الإنمائي الدولي: تقارير المجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وبرنامج الأغذية العالمي

مقتطف من تقرير المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة عن دورته السنوية لعام ٢٠١٣ (١٨-٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٣)

المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٣

*



.E/2013/100 *

المحتويات

الدورة السنوية، ١٨-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٣

الصفحة		المقرر
٣	التقرير السنوي للمدير التنفيذي لليونيسيف: التقدم المحرز والإنجازات التي تحققت في ضوء الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل	٧/٢٠١٣
٣	الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧: النهوض بحقوق كـل طفـل، وبخاصة أشد الأطفال حرمانا	۸/۲۰۱۳
٥	التقرير المتعلق بالتقدم المحرز في العمل المضطلع به في اليونيسيف من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين	9/7.18
٦	مشروع وثيقة البرنامج القطري لمصر	1./7.17
٧	مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لرواندا	11/7.17
٧	مشاريع وثائق برامج قطرية وبرامج قطرية مشتركة	17/7.17
٨	التقييم	14/7.14
	التقريــر الــسنوي لمكتــب المراجعــة الداخليــة للحــسابات لعــام ٢٠١٢ المقــدم إلى	1 { / 7 . 1 ~
١.	الجحلس التنفيذي	

13-37302 **2**

٧/٢٠١٣ – التقرير السنوي للمدير التنفيذي لليونيسيف: التقدم المحرز والإنجازات التي تحققت في ضوء الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل

إن المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علماً بالتقرير السنوي للمدير التنفيذي لليونيسيف: التقدم المحرز والإنجازات التي تحققت في ضوء الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل (E/ICEF/2013/11)؛

٢ - يطلب إلى اليونيسيف مواصلة تحسين إبلاغها عن النتائج، بما في ذلك في التقرير السنوي الأخير عن الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية، على النحو المطلوب في القرار ٢٠١٢؟

٣ - يوحب بالجهود الجارية لتعزيز الإدارة القائمة على النتائج ويشدد في هذا الصدد على أهمية وضع إطار قوي ومتجانس لنتائج الخطة الاستراتيجية المقبلة للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤ يتسم بالوضوح والبساطة ويبيّن سلسلة النتائج بأكملها إلى حانب النتائج المتوقعة على جميع المستويات؟

٤ - يعترف بأهمية تقديم التقارير عن النتائج المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في جميع محالات التركيز، ويؤكد من حديد طلبه إدماج النتائج التي تحققت في ما يتعلق بهذه المسائل في التقرير السنوي للمدير التنفيذي بصورة شاملة.

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳

۸/۲۰۱۳ - الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤: النهوض بحقوق كل طفل، و بخاصة أشد الأطفال حرمانا

إن المجلس التنفيذي،

١ - يرحب بالعملية التشاورية والتشاركية التي تجريها اليونيسيف لوضع مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧؛

٢ - يحيط علما مع التقدير بالجهود التي تبذلها اليونيسيف لإدراج ولايات الاستعراض الشامل الذي يجرى كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بما منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية في الخطة الاستراتيجية المقبلة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧) ويطلب إلى اليونيسيف أن توائم الخطة الاستراتيجية المقبلة

للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤ مع هذه الولايات تماما، ويطلب كذلك إلى اليونيسيف مواصلة الإسهام في المناقشات مع الصناديق والبرامج الأخرى صوب وضع نهج مشترك لتتبُّع تنفيذ الاستعراض الشامل الذي يجرى كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية؛

٣ - يوحب بالهيكل والإطار المقترحين لمشروع الخطة الاستراتيجية للفترة وستراتيجيات التنفيذ، ٢٠١٧-٢٠١٤ ما في ذلك مجموعتها المقترحة من مجالات النواتج واستراتيجيات التنفيذ، فضلا عن اهتمام الخطة بالعمل الإنساني وبالمساواة بين الجنسين، مع توقّع إدماج العمل الإنساني والمساواة بين الجنسين إدماجا تاما في الخطة الاستراتيجية، وذلك مع الاعتراف بأن الصياغة الدقيقة للنواتج واستراتيجيات التنفيذ ما زالت تتطور، ويطلب إلى اليونيسيف إعداد صيغة نمائية لمشروع الخطة الاستراتيجية استنادا إلى جملة أمور منها التعليقات والمدخلات الواردة من الدول الأعضاء أثناء الدورة السنوية لعام ٢٠١٣ للمجلس التنفيذي وأثناء العملية الجارية التي ستتطلب مزيدا من المشاورات والتوضيح والتعديلات، من أحل وضع الصيغة النهائية للخطة الاستراتيجية والموافقة عليها في دورة المجلس العادية الثانية لعام ٢٠١٣

2 - يطلب إلى اليونيسيف تقديم مزيد من المعلومات، في وقت مناسب من أحل الدورة العادية الثانية، بشأن الكيفية التي ستتحقق بها النتائج، وذلك بجملة أمور منها التدليل بوضوح على الكيفية التي يمكن بها أن تُعزى النواتج مباشرة إلى اليونيسيف، والارتباط بين النواتج والنتائج، والكيفية التي يجري بها تقييم المخاطر والكيفية التي ستدار بها، كوسيلة لتحقيق النتائج المنشودة؛

٥ - يوحب بهيكل ولهج الإطار المتكامل للنتائج والموارد الخاص بمشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، مع الاعتراف بأن الصيغة الدقيقة للمؤشرات والمخاطر والافتراضات الواردة في مرفق مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٧ ما زالت تتطور، ويطلب إلى اليونيسيف إعداد صيغة لهائية للمشروع والمرفق بالتشاور مع الدول الأعضاء من أجل وضع الصيغة النهائية للخطة والموافقة عليها في دورة المجلس التنفيذي العادية الثانية لعام ٢٠١٣؟

7 - يلاحظ أن الصيغة الدقيقة لخطوط أساس إطار النتائج ومعالمه وأهدافه الواردة في المرفق ما زالت تتطور، ويطلب إلى اليونيسيف زيادة تطويرها بالتشاور مع الدول الأعضاء، بحدف وضعها في صيغتها النهائية بحلول دورة المجلس التنفيذي السنوية لعام ٢٠١٤؛

٧ - يطلب إلى اليونيسيف تقديم مزيد من المعلومات، في وقت مناسب للدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣، عن الطريقة التي ستعمل بما المنظمة بشكل مشترك وستقسم

13-37302

العمل داخل منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مع صناديق جهاز الأمم المتحدة الإنمائي وبرامجه ووكالاته المتخصصة الأخرى، آخذة في الحسبان ولاية كل منها، من أجل تعزيز الاتساق وتجنب التداخل وازدواجية العمل، بهدف تحسين النتائج التي تتحقق على أرض الواقع والإنجاز بالنسبة للبلدان المشمولة ببرامج؟

٨ - يطلب أيضا إلى اليونيسيف أن تأخذ في الاعتبار تماما آراء الدول الأعضاء
في وضع الصيغة النهائية للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٥ ومرفقها، وكذلك
الميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٧-٢٠١٧، لاعتمادها في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣.

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳

9/۲۰۱۳ - التقرير المتعلق بالتقدم المحرز في العمل المضطلع به في اليونيسيف من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين

إن المجلس التنفيذي،

۱ - يوحب بالتقرير المتعلق بالتقدم المحرز في العمل المضطلع به في اليونيسيف من أحل تحقيق المساواة بين الجنسين (E/ICEF/2013/12)، تماشيا مع استعراض خطة العمل الاستراتيجية ذات الأولوية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين للفترة ۲۰۱۳-۲۰۱۳ في نهاية دور تما، يما في ذلك عرض التقدم المحرز والتحديات وسُبل المضي قدما؛

7 - يحيط علما بالتقدم الكبير الذي تحقق فيما يتعلق بالالتزام بالقيادة والمشراكات بين الوكالات، وتحسن عمليات التخطيط والإبلاغ، وزيادة الملكية على الصعيدين الإقليمي والقطري، ويلاحظ مع القلق أوجه القصور في إنجاز ورصد النتائج المراعية للمنظور الجنساني، والافتقار إلى موارد بشرية ومالية، والافتقار إلى خبرة في الشؤون الجنسانية؟

٣ - يطلب إلى اليونيسيف وضع خطة عمل جديدة متعلقة بالمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠١٧-٢، تكون متوائمة مع الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة ١٤٠٤-٢٠١٧، وتأخذ في الحسبان الاستنتاجات والتوصيات والدروس المستفادة التي حُددت في استعراض لهاية الدورة وفي التقرير نفسه؛

غ - يطلب أيضا إلى اليونيسيف وضع استراتيجيات، كجزء من خطة العمل الجديدة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين، ومعالجة كل تحد من التحديات المحددة في التقرير، من

قبيل القدرة التقنية، والخبرة الفنية، وتخصيص الموارد من أجل المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على مستوى المؤسسة وعلى المستوى القطري استنادا إلى إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؟

٥ - يطلب كذلك إلى اليونيسيف وضع خطة لإدارة الأداء تشمل إطارا للنتائج وخطة للرصد والتقييم والإبلاغ، كجزء من خطة العمل الجديدة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين للفترة ١٠١٤-٢٠١٧، تتوسع في النتائج المراعية للمنظور الجنساني وللمؤشرات المفصلة حسب كل جنس من الجنسين التي ستدرج في الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة المفصلة حسب كر جنس مع تلك النتائج والمؤشرات؟

٦ - يطلب إلى اليونيسيف تقدير تكاليف خطة العمل الجديدة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠١٤ - ٢٠١٧ و تخصيص أموال كافية لها ووصف ذلك وصفا واضحا في الميزانية المتكاملة؟

٧ - يطلب أيضا إلى اليونيسيف تقديم تقرير سنوي عن التقدم المحرز بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وبشأن تنفيذ خطة العمل الجديدة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، مع تقديم التقرير الأول في الدورة السنوية للمجلس التنفيذي في عام ٢٠١٤.

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳

1 • / ٢ • ١ • مشروع وثيقة البرنامج القطري لمصر

إن المجلس التنفيذي،

۱ – يـشير إلى قراره ٤/٢٠١٣ أن يـستعرض مـشروع وثيقـة البرنـامج القطـري للصر ويوافق عليه، بصفة استثنائية، في دورته السنوية لعام ٢٠١٣؛

۲ - يوافق على مشروع وثيقة البرنامج القطري لمصر (E/ICEF/2013/P/L.3)، مع الميزانية البيانية الإجمالية البالغ قدرها ۲۰۰ ۸۷۹ دولار من الموارد العادية، رهنا بتوافر الأموال، و ۳۲ ۰۰۰ ۳۲ دولار من الموارد الأحرى، رهنا بتوافر مساهمات محددة الغرض، للفترة من تموز/يوليه ۲۰۱۳ إلى كانون الأول/ ديسمبر ۲۰۱۷؛

الدورة السنوية ۲۱ حزير ان/يونيه ۲۰۱۳

13-37302

١١/٢٠١٣ – مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لرواندا

إن المجلس التنفيذي،

۱ - يشير إلى قراره ۱۰/۲۰۱۲ أن يوافق على مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لرواندا في دورته السنوية لعام ٢٠١٣؛

الدورة السنوية ۲۱ حزير ان/يونيه ۲۰۱۳

1 1 / ۲ / ۲ - مشاريع وثائق البرامج القطرية والبرامج القطرية المشتركة

إن المجلس التنفيذي،

يوافق على الميزانيات البيانية الإجمالية لبرامج التعاون القطرية وبرامج التعاون القطرية المشتركة التالية:

الو ثيقة /E/ICEF/2013	الموارد الأخرى	الموارد العادية	الفترة	المنطقة/البلد
				الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
P/L.2	9 0	۳ ۷٥٠	7 • 1 . 7 - 1 • 7	كوبا
				شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
DP/FPA/OPS-ICEF- WFP/DCCP/2013/RWA/			7 • 1 \ - 7 • 1 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	مشروع وثيقة البرنامج القطري المشترك لرواندا
1/Add.3				رانظر قرار المحلس التنفيذي ١١/٢٠١٣)
				الشرق الأوسط وشرق أفريقيا
P/L.3			تموز/يوليه ٢٠١٣ - كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٧	مصر (انظر قرار المحلس التنفيذي ٢٠١٣/١١)
				جنوب آسيا
DP/FPA/OPS-ICEF/ DCCP/2013/BTN/1/ Add.3	71	٤ ٥٧٠ ٠٠٠	7 • 1	مشروع نتائج البرنامج القطري المشترك وإطار الموارد لبوتان

	الو ثيقة /E/ICEF/2013	الموارد الأخرى	الموارد العادية	الفترة	المنطقة/البلد
					غرب ووسط أفريقيا
P/L.4	ļ	٤٣ ٩٩٧	77	۲ • ۱ ۸ - ۲ • ۱ ٤	بنن
P/L.5	i	٤٥	7 180	T • 1 A-T • 1 £	الكونغو
P/L.6	5	۱۰٤ ۸۲۷ ۰۰۰	9 £ • ٧ ٨ • • •	7 . 1 . 7 - 7 . 1 2	النيجر
P/L.7	,	٣٠٤ ٠٠٠ ٠٠٠	۲۰۳ 9٤٨ ۰۰۰	7 . 1 V - 7 . 1 2	نيجيريا
P/L.8	\$	۰۳ ۰۰۰ ۰۰۰	17 777	7 • 1 1 - 7 • 1 2	توغو

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳

۱۳/۲۰۱۳ - التقييم

إن المجلس التنفيذي،

۱ - يحيط علما بالتقرير السنوي عن وظيفة التقييم والتقييمات الرئيسية في اليونيسيف (E/ICEF/2013/13)؛

٢ - يـشير إلى أن مهمة وظيفة التقييم هـي تقييم أهمية بـرامج وتـدخلات اليونيسيف وفعاليتها وكفاءها وأثرها وكذلك استدامة النتائج؟

٣ - يوحب بالأدلة المقدمة في التقرير بشأن مواصلة تعزيز وظيفة التقييم على الصعيد الميداني، ويشجع اليونيسيف على اتخاذ مزيد من الخطوات لمعالجة أوجه القصور المتعلقة بتغطية التقييم وبجودة التقييمات الميدانية؛

٤ - يحيط علما بمؤشرات الأداء الرئيسية التي تتبع فعالية نظام التقييم والبيانات الإدارية المتعلقة بالموارد البشرية والمالية؛

وقدرات ونظم
الشركاء الوطنيين ولتعزيز التعلم فيما بين بلدان الجنوب؟

7 - يوحب بإعداد سياسة التقييم المنقحة لليونيسيف، التي تتسق مع القواعد والمعايير التي وضعها فريق التقييم بالأمم المتحدة كشبكة مهنية من الوحدات المسؤولة عن التقييم في منظومة الأمم المتحدة؛

٧ - يقر سياسة التقييم المنقحة لليونيسيف (E/ICEF/2013/14)؛

13-37302

٨ - يؤكد من جديد الدور المركزي الذي تضطلع به وظيفة التقييم في اليونيسيف؟

9 - يؤكد على أن مكتب التقييم سيظل مسؤولا مباشرة أمام المجلس التنفيذي من خلال تقريره السنوي عن وظيفة التقييم وأن مدير مكتب التقييم سيظل مسؤولا أمام المدير التنفيذي من الناحية الإدارية؟

١٠ ـ يطلب إلى اليونيسيف تقديم بيان حطي يبيّن منظور الإدارة بشأن المسائل المثارة في التقرير السنوي عن وظيفة التقييم، على أن يتاح قبل دورة المجلس التنفيذي ذات الصلة بوقت كاف؟

11 - يطلب أيضا إلى اليونيسيف تخصيص موارد كافية لمكتب التقييم تبيِّن في بند مستقل في الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤، التي ستقدم من أحل اعتمادها في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٣؛

۱۲ - يطلب كذلك إلى اليونيسيف أن تتبّع، أثناء تنفيذ سياسية التقييم، النفقات الخاصة بالتقييمات الميدانية وأن تكفل حُسن توقيت ردود الإدارة؛

17 - يهيب باليونيسيف أن تواصل إحراء تقييمات العمليات على الصعيد القطري بالتشاور الوثيق مع الحكومات الوطنية والشركاء الوطنين الآخرين، حسب الاقتضاء، وأن تساعد الحكومات والشركاء الآخرين في تنمية القدرات الوطنية في محال التقييم؛

1 ٤ - يشجع اليونيسيف على أن تستعين بنظم التقييم الوطنية إلى أقصى حد ممكن، وأن تواصل إدماج آليات بناء القدرات في تصميم البرامج وتنفيذها، وأن تكفل أن تستجيب التقييمات للطلب الوطني؛

عطلب إلى اليونيسيف أن تقدم تقريرا عن الخطوات المتخذة لكفالة النظر في نتائج التقييم ذات الصلة واستخدامها على نحو منهجي في إعداد السياسات والاستراتيجيات والبرامج الرئيسية؟

١٦ - يحيط علما بالتقرير التوليفي المواضيعي عن التقييم المتصل بالعمل الإنساني (E/ICEF/2013/15)؟

۱۷ - يعرب عن تقديره للعرض والتحليل الواردين في التقرير، ويتطلع إلى تقارير توليفية مواضيعية مقبلة، على النحو المطلوب في القرار ١٢/٢٠١٢؛

١٨ - يطلب إلى اليونيسيف أن تقدم ردا كاملا من الإدارة على التوصيات الواردة
في التقارير التوليفية المواضيعية التي تقدم إلى المجلس التنفيذي؛

19 - يطلب أيضا إلى اليونيسيف أن تعالج الثغرات الرئيسية في تغطية التقييم لتدخلاتها الإنسانية، مع مواصلة تحسين جودة التقييمات في هذا الميدان.

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳

1 1 1 1 7 1 1 - التقرير السنوي لمكتب المراجعة الداخلية للحسابات لعام ٢٠١٦ القدم إلى المجلس التنفيذي

إن المجلس التنفيذي،

۱ - يحيط علما بالتقرير السنوي لمكتب المراجعة الداخلية للحسابات لعام ۲۰۱۲ المقدم إلى المجلس التنفيذي (E/ICEF/2013/AB/L.2)، وبالتقرير السنوي للجنة الاستشارية لليونيسيف لمراجعة الحسابات لعام ۲۰۱۲ المقدم إلى المدير التنفيذي، وبرد إدارة اليونيسيف على التقرير السنوي لمكتب المراجعة الداخلية للحسابات لعام ۲۰۱۲ (E/ICEF/2013/AB/L.3)؛

٢ - يرحب بالتزام اليونيسيف المستمر بزيادة المساءلة والشفافية، ويرحب في هذا الصدد بتنفيذ القرار المتعلق بالإفصاح العلني عن تقارير المراجعة الداخلية للحسابات؛

٣ - يعرب عن تأييده المستمر لتعزيز وظائف المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات في اليونيسيف؛

٤ - يحيط علما بالأعمال التي تضطلع بها اليونيسيف لتنفيذ التوصيات غير المنفذة المتعلقة بمراجعة الحسابات، ويشجع اليونيسيف على أن تنفذ على وجه السرعة التوصيات غير المنفذة المتبقية؟

٥ - يلاحظ مع التقدير تزايد عدد العمليات المشتركة لمراجعة الحسابات، ويشجع اليونيسيف على العمل بشكل تعاوي مع منظمات الأمم المتحدة الإنمائية وإيجاد فرص لزيادة النّهُج المشتركة، ويشدد على أهمية استعراض النهج المنسق للتحويلات النقدية الذي ينبغي أن يوفر توجيها واضحا من أحل تطبيق هذا النهج الذي وضعته المنظمات بصورة مشتركة تطبيقا وافيا؟

13-37302 **10**

7 - يشدد على أهمية مكتب المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات بالنسبة لليونيسيف، ويطلب في هذا الصدد إلى اليونيسيف تقييم وكفالة توافر مستوى الموارد البشرية والمالية اللازم للمكتب، على أساس تقييم للمخاطر التي تواجهها المنظمة، للاستجابة على نحو واف لاحتياجات مراجعة الحسابات والتحقيقات والخدمات الاستشارية، ويطلب إلى اليونيسيف أن تكفل تخصيص موارد كافية لهذه الأغراض عند تقديم الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ إلى المجلس التنفيذي، مع التركيز بوجه حاص على وظيفة التقييم؟

٧ - يحيط علما بتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من قبل اليونيسيف.

الدورة السنوية ۲۱ حزيران/يونيه ۲۰۱۳